



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada

1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scotia
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016

**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Title - Sujet Mobilier industriel	
Solicitation No. - N° de l'invitation W7707-196544/B	Date 2019-11-12
Client Reference No. - N° de référence du client W7707-19-6544	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-207-10815	
File No. - N° de dossier HAL-8-81289 (207)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-12-09	Time Zone Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Grieve, Bronwen	Buyer Id - Id de l'acheteur hal207
Telephone No. - N° de téléphone (902) 943-2394 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE P.O.BOX 1012 DARTMOUTH NOVA SCOTIA B2Y3Z7 Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scot
B3J 1T3

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7707-196544/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
HAL207
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Cette demande de soumissions annule et remplace la demande de soumissions numéro **W7707-196544/A**, datée du **2019-07-15**, dont la date de clôture était le **2019-09-20**, à **14 :00 (HNA)**. Un compte rendu ou une rencontre de rétroaction sera offert sur demande aux soumissionnaires, aux offrants ou aux fournisseurs qui ont présenté une offre dans le cadre de la demande de soumissions précédente.

TABLE DES MATIÈRES

PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX	4
1.1 BESOIN	4
1.2 COMPTE RENDU	4
1.3 ACCORDS COMMERCIAUX.....	4
1.4 SERVICE CONNEXION POSTEL.....	4
PARTIE 2 – INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES	5
2.1 INSTRUCTIONS, CLAUSES ET CONDITIONS UNIFORMISÉES	5
2.2 PRÉSENTATION DES SOUMISSIONS	5
2.3 DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS – EN PÉRIODE DE SOUMISSION.....	5
2.4 LOIS APPLICABLES	6
PARTIE 3 – INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS.....	7
3.1 INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS	7
PARTIE 4 – PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION	9
4.1 PROCÉDURES D'ÉVALUATION	9
4.2 MÉTHODE DE SÉLECTION	9
PARTIE 5 – ATTESTATIONS ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES	10
5.1 ATTESTATIONS EXIGÉES AVEC LA SOUMISSION	10
5.2 ATTESTATIONS PRÉALABLES À L'ATTRIBUTION DU CONTRAT ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES	10
PARTIE 6 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT	12
6.1 EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.....	12
6.2 BESOIN	12
6.3 CLAUSES ET CONDITIONS UNIFORMISÉES.....	12
6.4 DURÉE DU CONTRAT	12
6.5 RESPONSABLES.....	12
6.6 PAIEMENT	13
6.7 INSTRUCTIONS RELATIVES À LA FACTURATION.....	14
6.8 ATTESTATIONS ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES	14
6.9 LOIS APPLICABLES	14
6.10 ORDRE DE PRIORITÉ DES DOCUMENTS	14
6.11 CLAUSES DU <i>GUIDE DES CCUA</i>	14
6.12 INSTRUCTIONS D'EXPÉDITION - LIVRAISON À DESTINATION	15
ANNEXE « A »	16
BESOIN	16
ANNEXE « B »	26
BASE DE PAIEMENT	26
ANNEXE « C ».....	28
CRITÈRES D'ÉVALUATION	28
ANNEXE « D »	46
INSTRUMENTS DE PAIEMENT ÉLECTRONIQUE.....	46

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7707-196544/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
HAL207
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEXE « E »	47
DISPOSITIONS RELATIVES À L'INTÉGRITÉ - LISTE DES ADMINISTRATEURS	47

PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1.1 Besoin.

Le besoin est décrit en détail à l'article 6.2 des clauses du contrat éventuel.

1.2 Compte rendu

Les soumissionnaires peuvent demander un compte rendu des résultats du processus de demande de soumissions. Les soumissionnaires devraient en faire la demande à l'autorité contractante dans les 15 jours ouvrables, suivant la réception des résultats du processus de demande de soumissions. Le compte rendu peut être fourni par écrit, par téléphone ou en personne.

1.3 Accords commerciaux

Ce besoin est assujéti aux dispositions de l'Accord sur les marchés publics de l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA) et de l'Accord de libre-échange canadien (ALEC).

1.4 Service Connexion postal

Cette demande de soumissions permet aux soumissionnaires d'utiliser le service Connexion postal offert par la Société canadienne des postes pour la transmission électronique de leur soumission. Les soumissionnaires doivent consulter la partie 2, Instructions à l'intention des soumissionnaires, et la partie 3, Instructions pour la préparation des soumissions, de la demande de soumissions, pour obtenir de plus amples renseignements.

PARTIE 2 – INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES

2.1 Instructions, clauses et conditions uniformisées

Toutes les instructions, clauses et conditions identifiées dans la demande de soumissions par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le [Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat](https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat) (<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

Les soumissionnaires qui présentent une soumission s'engagent à respecter les instructions, les clauses et les conditions de la demande de soumissions, et acceptent les clauses et les conditions du contrat subséquent.

Le document [2003](#) (2019/03/04) Instructions uniformisées - biens ou services - besoins concurrentiels, est incorporé par renvoi dans la demande de soumissions et en fait partie intégrante.

2.1.1 Clauses du *Guide des CCUA*

Référence de CCUA	Section	Date
B3000T	Produits équivalents	2006/06/16
C9000T	Prix	2010/08/16

2.2 Présentation des soumissions

Les soumissions doivent être présentées uniquement à l'Unité de réception des soumissions de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) au plus tard à la date et à l'heure indiquées à la page 1 de la demande de soumissions. Les soumissionnaires doivent acheminer leur soumission à l'endroit suivant :

Bid Receiving Public Works and Government Services Canada / Réception des soumissions
Travaux publics et services gouvernementaux
1713 Bedford Row
Halifax, NS B3J 1T3

Adresse de courriel pour le service Connexion postal :
TPSGC.RARceptionSoumissionsNE-ARBidReceivingNS.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Remarque : Les soumissions ne seront pas acceptées si elles sont envoyées directement à cette adresse de courriel. Cette adresse de courriel doit être utilisée pour ouvrir une conversation Connexion postal, tel qu'indiqué dans les instructions uniformisées [2003](#), ou pour envoyer des soumissions au moyen d'un message Connexion postal si le soumissionnaire utilise sa propre licence d'utilisateur du service Connexion postal.

numéro de télécopieur : (902) 496-5016

2.3 Demandes de renseignements – en période de soumission

Toutes les demandes de renseignements doivent être présentées par écrit à l'autorité contractante au moins 7 jours civils avant la date de clôture des soumissions. Pour ce qui est des demandes de renseignements reçues après ce délai, il est possible qu'on ne puisse pas y répondre.

Les soumissionnaires devraient citer le plus fidèlement possible le numéro de l'article de la demande de soumissions auquel se rapporte la question et prendre soin d'énoncer chaque question de manière

suffisamment détaillée pour que le Canada puisse y répondre avec exactitude. Les demandes de renseignements techniques qui ont un caractère exclusif doivent porter clairement la mention « exclusif » vis-à-vis de chaque article pertinent. Les éléments portant la mention « exclusif » feront l'objet d'une discrétion absolue, sauf dans les cas où le Canada considère que la demande de renseignements n'a pas un caractère exclusif. Dans ce cas, le Canada peut réviser les questions ou peut demander au soumissionnaire de le faire, afin d'en éliminer le caractère exclusif, et permettre la transmission des réponses à tous les soumissionnaires. Le Canada peut ne pas répondre aux demandes de renseignements dont la formulation ne permet pas de les diffuser à tous les soumissionnaires.

2.4 Lois applicables

Tout contrat subséquent sera interprété et régi selon les lois en vigueur **au Nouvelle-Écosse**, et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

À leur discrétion, les soumissionnaires peuvent indiquer les lois applicables d'une province ou d'un territoire canadien de leur choix, sans que la validité de leur soumission ne soit mise en question, en supprimant le nom de la province ou du territoire canadien précisé et en insérant le nom de la province ou du territoire canadien de leur choix. Si aucun changement n'est indiqué, cela signifie que les soumissionnaires acceptent les lois applicables indiquées.

PARTIE 3 – INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS

3.1 Instructions pour la préparation des soumissions

- Si le soumissionnaire choisit d'envoyer sa soumission par voie électronique, le Canada exige de sa part qu'il respecte l'article 08 des instructions uniformisées 2003. Le système Connexion postal a une limite de 1 Go par message individuel affiché et une limite de 20 Go par conversation.

La soumission doit être présentée en sections distinctes comme suit :

Section I : Soumission technique
Section II : Soumission financière
Section III : Attestations

- Si le soumissionnaire choisit de transmettre sa soumission sur papier, le Canada demande que la soumission soit présentée en sections distinctes, comme suit :

Section I : Soumission technique (2 exemplaires papier)
Section II : Soumission financière (1 exemplaire papier)
Section III : Attestations (1 exemplaire papier)

En cas d'incompatibilité entre le libellé de la copie électronique sur le media et de l'exemplaire papier, le libellé de l'exemplaire papier l'emportera sur celui de la copie électronique.

- Si le soumissionnaire fournit simultanément plusieurs copies de sa soumission à l'aide de méthodes de livraison acceptable, et en cas d'incompatibilité entre le libellé de la copie électronique transmise par le service Connexion postal et celui de la copie papier, le libellé de la copie électronique transmise par le service Connexion postal aura préséance sur le libellé des autres copies.

Les prix doivent figurer dans la soumission financière seulement. Aucun prix ne doit être indiqué dans une autre section de la soumission.

Section I : Soumission technique

Dans leur soumission technique, les soumissionnaires devraient expliquer et démontrer comment ils entendent répondre aux exigences et comment ils réaliseront les travaux.

Section II : Soumission financière

Les soumissionnaires doivent présenter leur soumission financière en conformité avec la base de paiement.

3.1.1 Paiement électronique de factures – soumission

Si vous êtes disposés à accepter le paiement de factures au moyen d'instruments de paiement électronique, compléter l'annexe « D » Instruments de paiement électronique, afin d'identifier lesquels sont acceptés.

Si l'annexe « D » Instruments de paiement électronique n'a pas été complétée, il sera alors convenu que le paiement de factures au moyen d'instruments de paiement électronique ne sera pas accepté.

L'acceptation des instruments de paiement électronique ne sera pas considérée comme un critère d'évaluation

Section III : Attestations

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7707-196544/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
HAL207
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Les soumissionnaires doivent présenter les attestations et renseignements supplémentaires exigés à la Partie 5.

PARTIE 4 – PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

4.1 Procédures d'évaluation

- a) Les soumissions reçues seront évaluées par rapport à l'ensemble des exigences de la demande de soumissions, incluant les critères d'évaluation techniques et financiers.
- b) Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada évaluera les soumissions.

4.1.1 Évaluation technique

4.1.1.1 Critères techniques obligatoires

Critères techniques obligatoires tel que précisé dans l'annexe « C »

4.1.2 Évaluation financière

Clause du *Guide des CCUA* [A0220T](#) (2014/06/26) Évaluation du prix - soumission

4.2 Méthode de sélection

4.2.1 Méthode de sélection - critères techniques obligatoires

Clause du *Guide des CCUA* [A0031T](#) (2010/08/16), Méthode de sélection - critères techniques obligatoires

PARTIE 5 – ATTESTATIONS ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

Les soumissionnaires doivent fournir les attestations et les renseignements supplémentaires exigés pour qu'un contrat leur soit attribué.

Les attestations que les soumissionnaires remettent au Canada, peuvent faire l'objet d'une vérification à tout moment par le Canada. À moins d'indication contraire, le Canada déclarera une soumission non recevable, ou à un manquement de la part de l'entrepreneur s'il est établi qu'une attestation du soumissionnaire est fautive, sciemment ou non, que ce soit pendant la période d'évaluation des soumissions ou pendant la durée du contrat.

L'autorité contractante aura le droit de demander des renseignements supplémentaires pour vérifier les attestations du soumissionnaire. À défaut de répondre et de coopérer à toute demande ou exigence imposée par l'autorité contractante, la soumission sera déclarée non recevable, ou constituera un manquement aux termes du contrat.

5.1 Attestations exigées avec la soumission

Les soumissionnaires doivent fournir les attestations suivantes dûment remplies avec leur soumission.

5.1.1 Dispositions relatives à l'intégrité - déclaration de condamnation à une infraction

Conformément aux dispositions relatives à l'intégrité des instructions uniformisées, tous les soumissionnaires doivent présenter avec leur soumission, **s'il y a lieu**, le formulaire de déclaration d'intégrité disponible sur le site Web [Intégrité – Formulaire de déclaration](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-fra.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-fra.html>), afin que sa soumission ne soit pas rejetée du processus d'approvisionnement.

5.2 Attestations préalables à l'attribution du contrat et renseignements supplémentaires

Les attestations et les renseignements supplémentaires énumérés ci-dessous devraient être remplis et fournis avec la soumission mais ils peuvent être fournis plus tard. Si l'une de ces attestations ou renseignements supplémentaires ne sont pas remplis et fournis tel que demandé, l'autorité contractante informera le soumissionnaire du délai à l'intérieur duquel les renseignements doivent être fournis. À défaut de fournir les attestations ou les renseignements supplémentaires énumérés ci-dessous dans le délai prévu, la soumission sera déclarée non recevable.

5.2.1 Dispositions relatives à l'intégrité – documentation exigée

Conformément à l'article intitulé Renseignements à fournir lors d'une soumission, de la passation d'un contrat ou de la conclusion d'un accord immobilier de la [Politique d'inadmissibilité et de suspension](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-fra.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-fra.html>), le soumissionnaire doit présenter la documentation exigée, s'il y a lieu, afin que sa soumission ne soit pas rejetée du processus d'approvisionnement.

5.2.2 Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi – Attestation de soumission

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste que le soumissionnaire, et tout membre de la coentreprise si le soumissionnaire est une coentreprise, n'est pas nommé dans la liste des « soumissionnaires à admissibilité limitée du PCF » du Programme de contrats fédéraux (PCF) pour l'équité en matière d'emploi disponible au bas de la page du site Web [d'Emploi et Développement social Canada \(EDSC\) – Travail](https://www.canada.ca/fr/emploi-developpement-social/programmes/equite-emploi/programme-contrats-federaux.html#s4) (<https://www.canada.ca/fr/emploi-developpement-social/programmes/equite-emploi/programme-contrats-federaux.html#s4>).

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7707-196544/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
HAL207
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Le Canada aura le droit de déclarer une soumission non recevable si le soumissionnaire, ou tout membre de la coentreprise si le soumissionnaire est une coentreprise, figure dans la liste des « soumissionnaires à admissibilité limitée du PCF » au moment de l'attribution du contrat.

PARTIE 6 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

Les clauses et conditions suivantes s'appliquent à tout contrat subséquent découlant de la demande de soumissions et en font partie intégrante.

6.1 Exigences relatives à la sécurité

Le contrat ne comporte aucune exigence relative à la sécurité.

6.2 Besoin

L'entrepreneur doit fournir les articles décrits à l'annexe « A », Besoin.

6.3 Clauses et conditions uniformisées

Toutes les clauses et conditions identifiées dans le contrat par un numéro, une date et un titre, sont reproduites dans le [Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat](https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat) (<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

6.3.1 Conditions générales

[2010A](#) (2018/06/21), Conditions générales - biens (complexité moyenne) s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

6.4 Durée du contrat

6.4.1 Date de livraison

Tous les biens livrables doivent être reçus au plus tard le 31 mars 2020.

6.5 Responsables

6.5.1 Autorité contractante

L'autorité contractante pour le contrat est :

Nom : Bronwen Grieve
Titre : Officière d'approvisionnement
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Direction générale des approvisionnements
Adresse : 1713 Bedford Row
Halifax, NS B3J 1T3
Téléphone : 902-943-2394
Courriel : bronwen.grieve@tpsgc-pwgsc.gc.ca

L'autorité contractante est responsable de la gestion du contrat, et toute modification doit être autorisée, par écrit par l'autorité contractante. L'entrepreneur ne doit pas effectuer de travaux dépassant la portée du contrat ou des travaux qui n'y sont pas prévus suite à des demandes ou des instructions verbales ou écrites de toute personne autre que l'autorité contractante.

6.5.2 Responsable technique

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7707-196544/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
HAL207
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Le responsable technique pour le contrat est: *(sera inséré au moment de l'attribution du contrat)*

Nom : _____
Titre : _____
Organisation : _____
Adresse : _____

Téléphone : _____
Télécopieur : _____
Courriel : _____

Le responsable technique représente le ministère ou organisme pour lequel les travaux sont exécutés dans le cadre du contrat. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat. On peut discuter des questions techniques avec le responsable technique; cependant, celui-ci ne peut pas autoriser les changements à apporter à l'énoncé des travaux. Ces changements peuvent être effectués uniquement au moyen d'une modification au contrat émise par l'autorité contractante.

6.5.3 Représentant de l'entrepreneur (à remplir par le soumissionnaire)

Nom : _____
Titre : _____
Organisation : _____
Adresse : _____

Téléphone : _____
Télécopieur : _____
Courriel : _____

6.6 Paiement

6.6.1 Base de paiement - prix de lot(s) ferme(s)

À condition de remplir de façon satisfaisante toutes ses obligations en vertu du contrat, l'entrepreneur sera payé un (des) prix de lot ferme(s) précisé(s) dans l'annexe B, selon un montant total de _____ \$. Les droits de douane sont inclus et les taxes applicables sont en sus.

Le Canada ne paiera pas l'entrepreneur pour tout changement à la conception, toute modification ou interprétation des travaux, à moins que ces changements à la conception, ces modifications ou ces interprétations n'aient été approuvés par écrit par l'autorité contractante avant d'être intégrés aux travaux.

6.6.2 Limite de prix

Clause du *Guide des CCUA* C6000C (2017/08/17), Limite de prix

6.6.3 Paiement unique

Clause du *Guide des CCUA* H1000C (2008/05/12), Paiement unique

6.6.4 Paiement électronique de factures – contrat

L'entrepreneur accepte d'être payé au moyen de l'un des instruments de paiement électronique suivants :

- a. Carte d'achat Visa ;
- b. Carte d'achat MasterCard ;
- c. Dépôt direct (national et international) ;
- d. Échange de données informatisées (EDI) ;
- e. Virement télégraphique (international seulement) ;
- f. Système de transfert de paiements de grande valeur (plus de 25 M\$)

6.7 Instructions relatives à la facturation

1. L'entrepreneur doit soumettre ses factures conformément à l'article intitulé « Présentation des factures » des conditions générales. Les factures ne doivent pas être soumises avant que tous les travaux identifiés sur la facture soient complétés.
2. Les factures doivent être distribuées comme suit:
 - a) L'original et un (1) exemplaire doivent être envoyés à l'adresse qui apparaît à la page 1 du contrat pour attestation et paiement.

6.8 Attestations et renseignements supplémentaires

6.8.1 Conformité

À moins d'indication contraire, le respect continu des attestations fournies par l'entrepreneur avec sa soumission ou préalablement à l'attribution du contrat, ainsi que la coopération constante quant aux renseignements supplémentaires, sont des conditions du contrat et leur non-respect constituera un manquement de la part de l'entrepreneur. Les attestations pourront faire l'objet de vérifications par le Canada pendant toute la durée du contrat.

6.9 Lois applicables

Le contrat doit être interprété et régi selon les lois en vigueur _____ et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

6.10 Ordre de priorité des documents

En cas d'incompatibilité entre le libellé des textes énumérés dans la liste, c'est le libellé du document qui apparaît en premier sur la liste qui l'emporte sur celui de tout autre document qui figure plus bas sur ladite liste.

- a) les articles de la convention;
- b) les conditions générales 2010A (2018/06/21), Conditions générales - biens (complexité moyenne);
- c) Annexe A, Besoin;
- d) Annexe B, Base de Paiement
- e) la soumission de l'entrepreneur en date du _____

6.11 Clauses du *Guide des CCUA*

Référence de CCUA	Section	Date
B1501C	Appareillage électrique	2018/06/21
B6800C	Liste du matériel et des matériaux non consommables	2007/11/30

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7707-196544/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
HAL207
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

B7500C	Marchandises excédentaires	2006/06/16
G1005C	Assurances - aucune exigence particulière	2016/01/28

6.12 Instructions d'expédition - livraison à destination

Les biens doivent être expédiés au point de destination précisé dans le contrat et livrés :

rendu droits acquittés (DDP) (Recherche et développement pour la défense Canada, Dartmouth (Nouvelle-Écosse) selon les Incoterms 2000 pour les expéditions en provenance d'un entrepreneur commercial.

ANNEXE « A »

BESOIN

Recherche et développement pour la défense Canada (RDDC) a besoin de l'achat et de la livraison d'ameublement et d'accessoires industriels à son Centre de recherche de l'Atlantique à Dartmouth (Nouvelle-Écosse) conformément aux spécifications décrites dans le tableau ci-dessous.

REMARQUE : Les produits équivalents **seront acceptés** pour tous les articles énumérés ci-dessous. Produit équivalent de l'information doit être fournie à l'annexe « C » – Critères d'évaluation.

Article	Description
1	<p><u>Étagère de laboratoire standard (v1)</u></p> <p>Description : réglable, capacité de 650 lb à 1 775 lb (4 tablettes)</p> <p>Dimensions (hauteur/largeur/profondeur) : 72 po à 75 po/42 po/18 po</p> <p>Couleur : bleu pâle</p> <p>FEO : Pucel</p> <p>Numéro de pièce : DR-1842</p>
2	<p><u>Étagère de laboratoire standard (v2)</u></p> <p>Description: réglable, capacité de 650 lb à 1 775 lb (4 tablettes)</p> <p>Dimensions (hauteur/largeur/profondeur) : 72 po à 75 po/48 po/24 po</p> <p>Couleur : bleu pâle</p> <p>FEO : Pucel</p> <p>Numéro de pièce : DR-2448</p>
3	<p><u>Étagère coulissante (v1)</u></p> <p>Description : capacité de 1500 lb par tablette (3 tablettes)</p> <p>Dimensions (hauteur/largeur/profondeur) : 80 po/57 po/32 po</p> <p>Couleur : bleu pâle</p> <p>FEO : Pucel</p> <p>Numéro de pièce : VRSOR-54</p>

Article	Description
4	<p><u>Étagère coulissante (v2)</u></p> <p>Description : capacité de 1500 lb par tablette (6 tablettes)</p> <p>Dimensions (hauteur/largeur/profondeur) : 80 po/114 po/32 po</p> <p>Couleur : bleu pâle</p> <p>FEO : Vestil</p> <p>Numéro de pièce : VRSOR-14</p>
5	<p><u>Tablette supplémentaire</u></p> <p>Description : Pour étagère coulissante VRSOR</p> <p>Dimensions (largeur/profondeur) : 114 po/32 po</p> <p>Couleur : bleu pâle</p> <p>FEO : Vestil</p> <p>Numéro de pièce : VRSOR-SLF</p>
6	<p><u>Armoire à réduction du bruit (v1)</u></p> <p>Description : réduit jusqu'à 20,7 dB(A) - 44u</p> <p>Dimensions (hauteur/largeur/profondeur) : 85 po/24 po/41 po</p> <p>Couleur : gris foncé</p> <p>FEO : Rackmount Solutions</p> <p>Numéro de pièce : AQ772036</p>

Article	Description
7	<p><u>Armoire à réduction du bruit (v2)</u></p> <p>Description : réduit jusqu'à 20,7 dB(A) - 44u</p> <p>Dimensions (hauteur/largeur/profondeur) : 85 po/24 po/47 po</p> <p>Couleur : gris foncé</p> <p>FEO : Rackmount Solutions</p> <p>Numéro de pièce : AQ772042</p>
8	<p><u>Panneau d'isolement</u></p> <p>Description : panneau d'isolement pour armoires à réduction du bruit (1u)</p> <p>Dimensions (largeur/profondeur) : 19 po/8 po</p> <p>FEO : Upsite Technologies</p> <p>Numéro de pièce : HotLok-10031 1U BP</p>
9	<p><u>Armoire à compartiments de rangement</u></p> <p>Description : entreposage haute densité et sécurité, multiples compartiments durables permettant le rangement de petits, moyens et gros composants à l'intérieur d'une armoire de rangement verrouillable.</p> <p>Dimensions (hauteur/largeur/profondeur) : 72 po/36 po/24 po</p> <p>Couleur : gris</p> <p>FEO : Vestil</p> <p>Numéro de pièce : VSC-3501-132</p>
10	<p><u>Armoire de rangement</u></p> <p>Description : armoire de rangement à la hauteur des yeux avec 7 tiroirs de hauteur utilisable (5 po, 7 po et 9 po) et 66 compartiments répartis entre les 7 tiroirs.</p> <p>Dimensions (hauteur/largeur/profondeur) : 59,5 po à 60 po/40,25 po à 42 po/22,5 po à 24 po</p> <p>Couleur : bleu</p> <p>FEO : Lista</p> <p>Numéro de pièce : XSHS1350-0702</p>

Article	Description
11	<p><u>Établi réglable (v1)</u></p> <p>Description : hauteur à réglage à manivelle</p> <p>Dimensions (hauteur/largeur/profondeur) : 30 po à 42 po/ 48 po/ 36 po</p> <p>Couleur : F63A31</p> <p>FEO : Proline</p> <p>Numéro de pièce : ELH4836SM</p> <p>Remarque : dessus – érable</p>
12	<p><u>Établi réglable (v2)</u></p> <p>Description : hauteur à réglage à manivelle</p> <p>Dimensions (hauteur/largeur/profondeur) : 30 po à 42 po/60 à 64 po/ 30 po</p> <p>Couleur : F63A31</p> <p>FEO : Proline</p> <p>Numéro de pièce : ELH6030SM</p> <p>Remarque : dessus - érable</p>
13	<p><u>Établi réglable (v3)</u></p> <p>Description : hauteur à réglage à manivelle</p> <p>Dimensions (hauteur/largeur/profondeur) : 30 à 42 po/72 po/30 po</p> <p>Couleur : F63A31</p> <p>FEO : Proline</p> <p>Numéro de pièce : ELH7230SM</p> <p>Remarque : dessus - érable</p>

Article	Description
14	<p><u>Établi fixe (v1)</u></p> <p>Description : établi standard – capacité de 2 750 lb à 5 000 lb</p> <p>Dimensions (hauteur/largeur/profondeur) : 30 po/60 po/30 po</p> <p>Couleur : F63A31</p> <p>FEO : Proline</p> <p>Numéro de pièce : HD6030M</p> <p>Remarque : dessus - érable</p>
15	<p><u>Établi fixe (v2)</u></p> <p>Description : établi standard – capacité de 2 750 lb à 5 000 lb</p> <p>Dimensions (hauteur/largeur/profondeur) : 30 po/72 po/36 po</p> <p>Couleur : F63A31</p> <p>FEO : Proline</p> <p>Numéro de pièce : HD7236M</p> <p>Remarque : dessus - érable</p>
16	<p><u>Alimentation électrique</u></p> <p>Description : 12 prises, 15 A, 120 V</p> <p>FEO : Proline</p> <p>Numéro de pièce : ES48</p>
17	<p><u>Rail de montage</u></p> <p>Description : pour l'alimentation électrique</p> <p>FEO : Proline</p> <p>Numéro de pièce : ESMR60</p>

Article	Description
18	<p><u>Support de poubelle (v1)</u></p> <p>Description : acier formé robuste qui se monte sur un système de montants pour des réglages illimités des poubelles</p> <p>Dimensions (largeur) : 58 po à 60 po</p> <p>FEO : Proline</p> <p>Numéro de pièce : BH60</p>
19	<p><u>Support de poubelle (v2)</u></p> <p>Description: acier formé robuste qui se monte sur un système de montants pour des réglages illimités des poubelles</p> <p>Dimensions (largeur) : 72 po</p> <p>FEO : Proline</p> <p>Numéro de pièce : BH72</p>
20	<p><u>Bracelet antistatique</u></p> <p>Description : comprend un bracelet antistatique (taille unique) et un cordon de 6 pi de longueur qui se branche dans la trousse de mise à la masse (voir l'article 21)</p> <p>FEO : Proline</p> <p>Numéro de pièce : SGS-4</p>
21	<p><u>Trousse de mise à la masse</u></p> <p>Description : pour postes conducteurs, comprend un boulon de mise à la masse, un câble de mise à la masse et 2 prises bananes</p> <p>Dimensions (hauteur/largeur/profondeur) : 3 po/6 po/8 po</p> <p>FEO : Proline</p> <p>Numéro de pièce : SGK-J2</p>

Article	Description
22	<p><u>Montants (2 ou 3)</u></p> <p>Dimensions (longueur) : 48 po</p> <p>Couleur : F63A31</p> <p>FEO : Proline</p> <p>Numéro de pièce : UR60</p>
23	<p><u>Plafonnier</u></p> <p>Description : cadre avec construction en acier revêtu de poudre pour 2 ampoules</p> <p>Dimensions (hauteur/largeur/profondeur) : 6 po/60 po/16 po</p> <p>Couleur : F63A31 (ou un gris pâle)</p> <p>FEO : Proline</p> <p>Numéro de pièce : OLF60</p>
24	<p><u>Tablette en porte-à-faux</u></p> <p>Description : tablette en porte-à-faux en stratifié, capacité de 125 lb</p> <p>Dimensions (largeur/profondeur) : 60 po/12 po</p> <p>FEO : Proline</p> <p>Numéro de pièce : CSPL1260P</p>
25	<p><u>Cantilever Shelf</u></p> <p>Description: tablette en porte-à-faux en stratifié, capacité de 125 lb</p> <p>Dimensions (largeur/profondeur) : 72 po/12 po</p> <p>FEO : Proline</p> <p>Numéro de pièce : CSPL1272P</p>

Article	Description
26	<p><u>Tablette surélevée</u></p> <p>Description : 6 prises, surface en stratifié à dissipation des charges électrostatiques</p> <p>Dimensions (hauteur/largeur/profondeur) : 18 po/60 po/12 po</p> <p>Couleur : F63A31</p> <p>FEO : Proline</p> <p>Numéro de pièce : R6012-3ESD</p>
27	<p><u>Cadre de plafonnier</u></p> <p>Description : cadre avec dispositifs pour ampoules en acier revêtu de poudre</p> <p>Dimensions (hauteur/longueur/profondeur) : 24 po/72 po/6 po</p> <p>Couleur : F63A31</p> <p>FEO : Proline</p> <p>Numéro de pièce : OLF72</p>
28	<p><u>Roulettes (paquet de 4)</u></p> <p>Description : roulette à tige (avec frein) – capacité maximale de 400 lb</p> <p>FEO : Proline</p> <p>Numéro de pièce : C-4</p>
29	<p><u>Établi dans une boîte</u></p> <p>Description : tiroir de 6 po, support de poubelle, alimentation électrique, plafonnier, tablette</p> <p>Dimensions (hauteur/largeur/profondeur) : 30 à 42 po/60 po/30 po</p> <p>Couleur : bleu pâle</p> <p>FEO : Proline</p> <p>Numéro de pièce : BIB15</p> <p>Remarque : dessus – plastique stratifié (blanc)</p>

Article	Description																		
30	<p><u>Tabouret de travail (v1)</u></p> <p>Description : hauteur réglable, dossier ergonomique en tissu maille avec siège de 3 po et capacité de 250 lb</p> <p>Dimensions</p> <table><tr><td>Dimensions du dossier</td><td>: 17,25 po de largeur x</td><td>17,75 po de hauteur</td></tr><tr><td>Profondeur hors tout</td><td>: 26,25 po</td><td></td></tr><tr><td>Hauteur hors tout</td><td>: 44,5 po à 48,74 po</td><td></td></tr><tr><td>Largeur hors tout</td><td>: 26,25 po</td><td></td></tr><tr><td>Hauteur du siège</td><td>: 27,25 po à 31,50 po</td><td></td></tr><tr><td>Dimensions du siège</td><td>: 19 po de largeur x</td><td>17,75 po de profondeur</td></tr></table> <p>Couleur : A04 – bleu marine</p> <p>FEO : OFM</p> <p>Numéro de pièce : 130-DK</p>	Dimensions du dossier	: 17,25 po de largeur x	17,75 po de hauteur	Profondeur hors tout	: 26,25 po		Hauteur hors tout	: 44,5 po à 48,74 po		Largeur hors tout	: 26,25 po		Hauteur du siège	: 27,25 po à 31,50 po		Dimensions du siège	: 19 po de largeur x	17,75 po de profondeur
Dimensions du dossier	: 17,25 po de largeur x	17,75 po de hauteur																	
Profondeur hors tout	: 26,25 po																		
Hauteur hors tout	: 44,5 po à 48,74 po																		
Largeur hors tout	: 26,25 po																		
Hauteur du siège	: 27,25 po à 31,50 po																		
Dimensions du siège	: 19 po de largeur x	17,75 po de profondeur																	
31	<p><u>Tabouret de travail (v2)</u></p> <p>Description : hauteur réglable, dossier ergonomique en tissu maille avec siège de 3 po et capacité de 250 lb</p> <p>Dimensions</p> <table><tr><td>Dimensions du dossier</td><td>: 17,25 po de largeur x</td><td>17,75 po de hauteur</td></tr><tr><td>Profondeur hors tout</td><td>: 26,25 po</td><td></td></tr><tr><td>Hauteur hors tout</td><td>: 44,5 po à 48,74 po</td><td></td></tr><tr><td>Largeur hors tout</td><td>: 26,25 po</td><td></td></tr><tr><td>Hauteur du siège</td><td>: 27,25 po à 31,50 po</td><td></td></tr><tr><td>Dimensions du siège</td><td>: 19 po de largeur x</td><td>17,75 po de profondeur</td></tr></table> <p>Couleur : A03 – rouge</p> <p>FEO : OFM</p> <p>Numéro de pièce : 130-DK</p>	Dimensions du dossier	: 17,25 po de largeur x	17,75 po de hauteur	Profondeur hors tout	: 26,25 po		Hauteur hors tout	: 44,5 po à 48,74 po		Largeur hors tout	: 26,25 po		Hauteur du siège	: 27,25 po à 31,50 po		Dimensions du siège	: 19 po de largeur x	17,75 po de profondeur
Dimensions du dossier	: 17,25 po de largeur x	17,75 po de hauteur																	
Profondeur hors tout	: 26,25 po																		
Hauteur hors tout	: 44,5 po à 48,74 po																		
Largeur hors tout	: 26,25 po																		
Hauteur du siège	: 27,25 po à 31,50 po																		
Dimensions du siège	: 19 po de largeur x	17,75 po de profondeur																	

Article	Description
32	<p><u>Chaise de travail (v1)</u></p> <p>Description : bras, dossier ergonomique en tissu maille avec siège de 3 po et capacité de 250 lb</p> <p>Dimensions</p> <ul style="list-style-type: none">Hauteur des bras : 26 po à 33 poDimensions du dossier : 17,25 po de largeur x 17,75 po de hauteurDimensions de la base : 25 poProfondeur hors tout : 26,25 poHauteur hors tout : 38,50 po à 42,75 poLargeur hors tout : 26,25 poHauteur du siège : 19,25 po à 23,50 poDimensions du siège : 19 po de largeur x 17,75 po de profondeur <p>Couleur : A04 – bleu marine</p> <p>FEO : OFM</p> <p>Numéro de pièce : 130-AA3</p>
33	<p><u>Chaise de travail (v2)</u></p> <p>Description : bras, dossier ergonomique en tissu maille avec siège de 3 po et capacité de 250 lb</p> <p>Dimensions</p> <ul style="list-style-type: none">Hauteur des bras : 26 po à 33 poDimensions du dossier : 17,25 po de largeur x 17,75 po de hauteurDimensions de la base : 25 poProfondeur hors tout : 26,25 poHauteur hors tout : 38,50 po à 42,75 poLargeur hors tout : 26,25 poHauteur du siège : 19,25 po à 23,50 poDimensions du siège : 19 po de largeur x 17,75 po de profondeur <p>Couleur : A03 – rouge</p> <p>FEO : OFM</p> <p>Numéro de pièce : 130-AA3</p>

ANNEXE « B »

BASE DE PAIEMENT

Remarque : Les soumissionnaires doivent remplir le tableau de prix ci-dessous. Une soumission incomplète (sur le plan financier ou technique) sera jugée non conforme et sera mise de côté définitivement.

Les prix doivent être en dollars canadiens (\$CAN) et comprendre la livraison et tous les frais applicables.

LE CANADA ACCEPTERA DES PRODUITS ÉQUIVALENTS POUR TOUS LES ARTICLES.

Art.	Numéro de pièce	Unité de distr.	Description	Qté	Prix	Prix calculé
1		Chaque	Étagère de laboratoire standard (v1)	7		
2		Chaque	Étagère de laboratoire standard (v2)	6		
3		Chaque	Étagère coulissante (v1)	2		
4		Chaque	Étagère coulissante (v2)	2		
5		Chaque	Tablette supplémentaire	4		
6		Chaque	Armoire à réduction du bruit (v1)	4		
7		Chaque	Armoire à réduction du bruit (v2)	2		
8		Chaque	Panneau d'isolement	6		
9		Chaque	Armoire à compartiments de rangement	3		
10		Chaque	Armoire de rangement	4		
11		Chaque	Établi réglable (v1)	2		
12		Chaque	Établi réglable (v2)	1		
13		Chaque	Établi réglable (v3)	5		
14		Chaque	Établi fixe (v1)	4		
15		Chaque	Établi fixe (v2)	4		
16		Chaque	Alimentation électrique	6		
17		Chaque	Rail de montage	6		
18		Chaque	Support de poubelle (v1)	1		
19		Chaque	Support de poubelle (v2)	1		
20		Chaque	Bracelet antistatique	4		
21		Chaque	Trousse de mise à la masse	4		
22		Chaque	Montants	2		

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7707-196544/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
HAL207
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Art.	Numéro de pièce	Unité de distr.	Description	Qté	Prix	Prix calculé
23		Chaque	Plafonnier	2		
24		Chaque	Tablette en porte-à-faux	1		
25		Chaque	Tablette en porte-à-faux	1		
26		Chaque	Tablette surélevée	4		
27		Chaque	Cadre de plafonnier	1		
28		Chaque	Roulettes (paquet de 4)	5		
29		Chaque	Établi dans une boîte	4		
30		Chaque	Tabouret de travail (v1)	8		
31		Chaque	Tabouret de travail (v2)	2		
32		Chaque	Chaise de travail (v1)	21		
33		Chaque	Chaise de travail (v2)	20		
Total (TPS/TVH en sus)						

Sollicitation No. - N° de l'invitation
W7707-196544/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
HAL207
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEXE « C »

CRITÈRES D'ÉVALUATION

EXIGENCES OBLIGATOIRES :

Les soumissions DOIVENT respecter les exigences obligatoires spécifiées ci-dessous. Afin de démontrer que toutes les exigences des spécifications techniques sont respectées, les soumissionnaires DOIVENT présenter des spécifications et/ou des documents descriptifs complets de l'équipement proposé.

Toute proposition qui ne répond pas aux exigences obligatoires sera jugée non recevable. Chacune des exigences doit être traitée séparément.

Remarque : Les soumissionnaires doivent fournir des articles du FEO ou des produits équivalents conformément à la clause B3000T du guide des CCUA (2006-06-16).

Lorsqu'ils offrent des produits équivalents, les soumissionnaires doivent démontrer pleinement comment la forme, l'adéquation et la fonction des produits suggérés sont pleinement interchangeables avec l'article spécifié.

L'évaluation sera fondée uniquement sur l'information fournie avec la soumission. Les références à des sites Internet ou de l'information non incluse ne seront pas évaluées.

Article	Numéro de pièce	Description	Articles du FEO offerts Oui/non	Marque équivalente proposée**
	1	<u>Étagère de laboratoire standard (v1)</u> Description : réglable, capacité de 650 lb à 1 775 lb (4 tablettes) Dimensions (hauteur/largeur/profondeur) : 72 po à 75 po/42 po/18 po Couleur : bleu pâle FEO : Pucel Numéro de pièce : DR-1842		

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7707-196544/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
HAL207
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Article	Numéro de pièce	Description	Articles du FEO offerts Oui/non	Marque équivalente proposée**
2		<u>Étagère de laboratoire standard (v2)</u> Description: réglable, capacité de 650 lb à 1 775 lb (4 tablettes) Dimensions (hauteur/largeur/profondeur) : 72 po à 75 po/48 po/24 po Couleur : bleu pâle FEO : Pucel Numéro de pièce : DR-2448		
3		<u>Étagère coulissante (v1)</u> Description : capacité de 1500 lb par tablette (3 tablettes) Dimensions (hauteur/largeur/profondeur) : 80 po/57 po/32 po Couleur : bleu pâle FEO : Pucel Numéro de pièce : VRSOR-54		

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7707-196544/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
HAL207
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Article	Numéro de pièce	Description	Articles du FEO offerts Oui/non	Marque équivalente proposée**
4		<u>Étagère coulissante (v2)</u> Description : capacité de 1500 lb par tablette (6 tablettes) Dimensions (hauteur/largeur/profondeur) : 80 po/114 po/32 po Couleur : bleu pâle FEO : Vestil Numéro de pièce : VRSOR-14		
5		<u>Tablette supplémentaire</u> Description : Pour étagère coulissante VRSOR Dimensions (largeur/profondeur) : 114 po/32 po Couleur : bleu pâle FEO : Vestil Numéro de pièce : VRSOR-SLF		

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7707-196544/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
HAL207
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Article	Numéro de pièce	Description	Articles du FEO offerts Oui/non	Marque équivalente proposée**
6		<u>Armoire à réduction du bruit (v1)</u> Description : réduit jusqu'à 20,7 dB(A) - 44u Dimensions (hauteur/largeur/profondeur) : 85 po/24 po/41 po Couleur : gris foncé FEO : Rackmount Solutions Numéro de pièce : AQ772036		
7		<u>Armoire à réduction du bruit (v2)</u> Description : réduit jusqu'à 20,7 dB(A) - 44u Dimensions (hauteur/largeur/profondeur) : 85 po/24 po/47 po Couleur : gris foncé FEO : Rackmount Solutions Numéro de pièce : AQ772042		

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7707-196544/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
HAL207
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Article	Numéro de pièce	Description	Articles du FEO offerts Oui/non	Marque équivalente proposée**
8		<p><u>Panneau d'isolement</u></p> <p>Description : panneau d'isolement pour armoires à réduction du bruit (1u)</p> <p>Dimensions (largeur/profondeur) : 19 po/8 po</p> <p>FEO : Upsite Technologies</p> <p>Numéro de pièce : HotLok-10031 1U BP</p>		
9		<p><u>Armoire à compartiments de rangement</u></p> <p>Description : entreposage haute densité et sécurité, multiples compartiments durables permettant le rangement de petits, moyens et gros composants à l'intérieur d'une armoire de rangement verrouillable.</p> <p>Dimensions (hauteur/largeur/profondeur) : 72 po/36 po/24 po</p> <p>Couleur : gris</p> <p>FEO : Vestil</p> <p>Numéro de pièce : VSC-3501-132</p>		

Sollicitation No. - N° de l'invitation
W7707-196544/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
HAL207
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Article	Numéro de pièce	Description	Articles du FEO offerts Oui/non	Marque équivalente proposée**
10		<p><u>Armoire de rangement</u></p> <p>Description : armoire de rangement à la hauteur des yeux avec 7 tiroirs de hauteur utilisable (5 po, 7 po et 9 po) et 66 compartiments répartis entre les 7 tiroirs.</p> <p>Dimensions (hauteur/largeur/profondeur) : 59,5 po à 60 po/40,25 po à 42 po/22,5 po à 24 po</p> <p>Couleur : bleu</p> <p>FEO : Lista</p> <p>Numéro de pièce : XSHS1350-0702</p>		
11		<p><u>Établi réglable (v1)</u></p> <p>Description : hauteur à réglage à manivelle</p> <p>Dimensions (hauteur/largeur/profondeur) : 30 po à 42 po/ 48 po/ 36 po</p> <p>Couleur : F63A31</p> <p>FEO : Proline</p> <p>Numéro de pièce : ELH4836SM</p> <p>Remarque : dessus – érable</p>		

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7707-196544/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
HAL207
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Article	Numéro de pièce	Description	Articles du FEO offerts Oui/non	Marque équivalente proposée**
12		<u>Établi réglable (v2)</u> Description : hauteur à réglage à manivelle Dimensions (hauteur/largeur/profondeur) : 30 po à 42 po/60 à 64 po/ 30 po Couleur : F63A31 FEO : Proline Numéro de pièce : ELH6030SM Remarque : dessus - érable		
13		<u>Établi réglable (v3)</u> Description : hauteur à réglage à manivelle Dimensions (hauteur/largeur/profondeur) : 30 à 42 po/72 po/30 po Couleur : F63A31 FEO : Proline Numéro de pièce : ELH7230SM Remarque : dessus - érable		

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7707-196544/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
HAL207
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Article	Numéro de pièce	Description	Articles du FEO offerts Oui/non	Marque équivalente proposée**
14		<p><u>Établi fixe (v1)</u></p> <p>Description : établi standard – capacité de 2 750 lb à 5 000 lb</p> <p>Dimensions (hauteur/largeur/profondeur) : 30 po/60 po/30 po</p> <p>Couleur : F63A31</p> <p>FEO : Proline</p> <p>Numéro de pièce : HD6030M</p> <p>Remarque : dessus - érable</p>		
15		<p><u>Établi fixe (v2)</u></p> <p>Description : établi standard – capacité de 2 750 lb à 5 000 lb</p> <p>Dimensions (hauteur/largeur/profondeur) : 30 po/72 po/36 po</p> <p>Couleur : F63A31</p> <p>FEO : Proline</p> <p>Numéro de pièce : HD7236M</p> <p>Remarque : dessus - érable</p>		

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7707-196544/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
HAL207
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Article	Numéro de pièce	Description	Articles du FEO offerts Oui/non	Marque équivalente proposée**
16		<u>Alimentation électrique</u> Description : 12 prises, 15 A, 120 V FEO : Proline Numéro de pièce : ES48		
17		<u>Rail de montage</u> Description : pour l'alimentation électrique FEO : Proline Numéro de pièce : ESMR60		
18		<u>Support de poubelle (v1)</u> Description : acier formé robuste qui se monte sur un système de montants pour des réglages illimités des poubelles Dimensions (largeur) : 58 po à 60 po FEO : Proline Numéro de pièce : BH60		

Article	Numéro de pièce	Description	Articles du FEO offerts Oui/non	Marque équivalente proposée**
19		<p><u>Support de poubelle (v2)</u> Description: acier formé robuste qui se monte sur un système de montants pour des réglages illimités des poubelles Dimensions (largeur) : 72 po FEO : Proline Numéro de pièce : BH72</p>		
20		<p><u>Bracelet antistatique</u> Description : comprend un bracelet antistatique (taille unique) et un cordon de 6 pi de longueur qui se branche dans la trousse de mise à la masse (voir l'article 21) FEO : Proline Numéro de pièce : SGS-4</p>		
21		<p><u>Trousse de mise à la masse</u> Description : pour postes conducteurs, comprend un boulon de mise à la masse, un câble de mise à la masse et 2 prises bananes Dimensions (hauteur/largeur/profondeur) : 3 po/6 po/8 po FEO : Proline Numéro de pièce : SGK-J2</p>		

Article	Numéro de pièce	Description	Articles du FEO offerts Oui/non	Marque équivalente proposée**
22		<u>Montants (2 ou 3)</u> Dimensions (longueur) : 48 po Couleur : F63A31 FEO : Proline Numéro de pièce : UR60		
23		<u>Plafonnier</u> Description : cadre avec construction en acier revêtu de poudre pour 2 ampoules Dimensions (hauteur/largeur/profondeur) : 6 po/60 po/16 po Couleur : F63A31 (ou un gris pâle) FEO : Proline Numéro de pièce : OLF60		
24		<u>Tablette en porte-à-faux</u> Description : tablette en porte-à-faux en stratifié, capacité de 125 lb Dimensions (largeur/profondeur) : 60 po/12 po FEO : Proline Numéro de pièce : CSPL1260P		

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7707-196544/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
HAL207
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Article	Numéro de pièce	Description	Articles du FEO offerts Oui/non	Marque équivalente proposée**
25		<p><u>Cantilever Shelf</u></p> <p>Description: tablette en porte-à-faux en stratifié, capacité de 125 lb</p> <p>Dimensions (largeur/profondeur) : 72 po/12 po</p> <p>FEO : Proline</p> <p>Numéro de pièce : CSPL1272P</p>		
26		<p><u>Tablette surélevée</u></p> <p>Description : 6 prises, surface en stratifié à dissipation des charges électrostatiques</p> <p>Dimensions (hauteur/largeur/profondeur) : 18 po/60 po/12 po</p> <p>Couleur : F63A31</p> <p>FEO : Proline</p> <p>Numéro de pièce : R6012-3ESD</p>		

Sollicitation No. - N° de l'invitation
W7707-196544/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
HAL207
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Article	Numéro de pièce	Description	Articles du FEO offerts Oui/non	Marque équivalente proposée**
27		<p><u>Cadre de plafonnier</u></p> <p>Description : cadre avec dispositifs pour ampoules en acier revêtu de poudre</p> <p>Dimensions (hauteur/longueur/profondeur) : 24 po/72 po/6 po</p> <p>Couleur : F63A31</p> <p>FEO : Proline</p> <p>Numéro de pièce : OLF72</p>		
28		<p><u>Roulettes (paquet de 4)</u></p> <p>Description : roulette à tige (avec frein) – capacité maximale de 400 lb</p> <p>FEO : Proline</p> <p>Numéro de pièce : C-4</p>		

Sollicitation No. - N° de l'invitation
W7707-196544/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
HAL207
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Article	Numéro de pièce	Description	Articles du FEO offerts Oui/non	Marque équivalente proposée**
29		<p><u>Établi dans une boîte</u></p> <p>Description : tiroir de 6 po, support de poubelle, alimentation électrique, plafonnier, tablette</p> <p>Dimensions (hauteur/largeur/profondeur) : 30 à 42 po/60 po/30 po</p> <p>Couleur : bleu pâle</p> <p>FEO : Proline</p> <p>Numéro de pièce : BIB15</p> <p>Remarque : dessus – plastique stratifié (blanc)</p>		

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7707-196544/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
HAL207
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Article	Numéro de pièce	Description	Articles du FEO offerts Oui/non	Marque équivalente proposée**
30		<p><u>Tabouret de travail (v1)</u></p> <p>Description : hauteur réglable, dossier ergonomique en tissu maille avec siège de 3 po et capacité de 250 lb</p> <p>Dimensions Dimensions du dossier : 17,25 po de largeur x hauteur 17,75 po de hauteur Profondeur hors tout : 26,25 po Hauteur hors tout : 44,5 po à 48,74 po Largeur hors tout : 26,25 po Hauteur du siège : 27,25 po à 31,50 po Dimensions du siège : 19 po de largeur x 17,75 po de profondeur</p> <p>Couleur : A04 – bleu marine FEO : OFM Numéro de pièce : 130-DK</p>		

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7707-196544/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
HAL207
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Article	Numéro de pièce	Description	Articles du FEO offerts Oui/non	Marque équivalente proposée**
31		<p><u>Tabouret de travail (v2)</u></p> <p>Description : hauteur réglable, dossier ergonomique en tissu maille avec siège de 3 po et capacité de 250 lb</p> <p>Dimensions Dimensions du dossier : 17,25 po de largeur x hauteur 17,75 po de hauteur Profondeur hors tout : 26,25 po Hauteur hors tout : 44,5 po à 48,74 po Largeur hors tout : 26,25 po Hauteur du siège : 27,25 po à 31,50 po Dimensions du siège : 19 po de largeur x 17,75 po de profondeur</p> <p>Couleur : A03 – rouge FEO : OFM Numéro de pièce : 130-DK</p>		

Sollicitation No. - N° de l'invitation
W7707-196544/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
HAL207
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Article	Numéro de pièce	Description	Articles du FEO offerts Oui/non	Marque équivalente proposée**
32		<p><u>Chaise de travail (v1)</u></p> <p>Description : bras, dossier ergonomique en tissu maille avec siège de 3 po et capacité de 250 lb</p> <p>Dimensions</p> <p>Hauteur des bras : 26 po à 33 po</p> <p>Dimensions du dossier : 17,25 po de largeur x 17,75 po de hauteur</p> <p>Dimensions de la base</p> <p>Profondeur hors tout : 26,25 po</p> <p>Hauteur hors tout : 38,50 po à 42,75 po</p> <p>Largeur hors tout : 26,25 po</p> <p>Hauteur du siège : 19,25 po à 23,50 po</p> <p>Dimensions du siège : 19 po de largeur x 17,75 po de profondeur</p> <p>Couleur : A04 – bleu marine</p> <p>FEO : OFM</p> <p>Numéro de pièce : 130-AA3</p>		

Article	Numéro de pièce	Description	Articles du FEO offerts Oui/non	Marque équivalente proposée**
33		<p><u>Chaise de travail (v2)</u></p> <p>Description : bras, dossier ergonomique en tissu maille avec siège de 3 po et capacité de 250 lb</p> <p>Dimensions</p> <p>Hauteur des bras : 26 po à 33 po</p> <p>Dimensions du dossier : 17,25 po de largeur x 17,75 po de hauteur</p> <p>Dimensions de la base</p> <p>Profondeur hors tout : 25 po</p> <p>Hauteur hors tout : 26,25 po</p> <p>Largeur hors tout : 38,50 po à 42,75 po</p> <p>Hauteur du siège : 19,25 po à 23,50 po</p> <p>Dimensions du siège : 19 po de largeur x 17,75 po de profondeur</p> <p>Couleur : A03 – rouge</p> <p>FEO : OFM</p> <p>Numéro de pièce : 130-AA3</p>		

** LORSQUE DES PRODUITS ÉQUIVALENTS SONT PROPOSÉS, LE SOUMISSIONNAIRE DOIT INDIQUER LE NUMÉRO DE PAGE DE RÉFÉRENCE POUR LES SPÉCIFICATIONS FOURNIES QUI APPUIENT L'ÉQUIVALENCE DU PRODUIT PROPOSÉ.

ANNEXE « D »

INSTRUMENTS DE PAIEMENT ÉLECTRONIQUE

Le soumissionnaire accepte d'être payé au moyen de l'un des instruments de paiement électronique suivants :

- Carte d'achat VISA ;
- Carte d'achat MasterCard ;
- Dépôt direct (national et international) ;
- Échange de données informatisées (EDI) ;
- Virement télégraphique (international seulement) ;
- Système de transfert de paiements de grande valeur (plus de 25 M\$)

ANNEXE « E »

DISPOSITIONS RELATIVES À L'INTÉGRITÉ - LISTE DES ADMINISTRATEURS

Veillez fournir la liste des noms des entités suivantes, en fonction du caractère de propriété de l'entreprise

1. Pour une société - chaque membre du conseil d'administration du soumissionnaire;

2. Pour une société en commandite, un partenariat ou une société en commandite - les noms de tous les partenaires actuels; pour une société - chaque membre du conseil d'administration du soumissionnaire;

3. Pour une entreprise individuelle ou une personne faisant affaire sous un nom d'entreprise - le nom du propriétaire unique ou de la personne;

4. Dans le cas d'une coentreprise - Pour une coentreprise - les noms de tous les membres actuels de la coentreprise;

5. Pour un individu - le nom complet de la personne
